



УДК 81'22
ББК 81.001.1

КОММУНИКАТИВНО-ПРАГМАТИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ И ИНТЕРПЕРСОНАЛЬНЫХ ЖАНРОВ ИНТЕРНЕТ-ДИСКУРСА

И.Г. Сидорова

В статье охарактеризованы структурно-семантические и прагматические параметры текстов в рамках виртуального дискурса. С учетом особенностей различных жанров компьютерной коммуникации выявлены основные различия в способах создания виртуального образа главы государства.

Ключевые слова: виртуальный дискурс, средства коммуникации, коммуникативный жанр, блог, коммуникант.

Все возрастающая роль электронного общения в разных сферах жизни современного общества определяет значимость изучения особенностей гипертекста как нового феномена коммуникации. Многие ученые рассматривают создание электронного гипертекста как начало информационной эпохи, которая противопоставляется эре линейного текста. Вполне очевидно, что динамика развития Интернет-пространства, являющаяся закономерным результатом информатизации, модернизации и глобализации, характеризуется использованием новых коммуникативных форм, жанров и средств их реализации.

Благодаря Интернету, который, по справедливому замечанию Н.С. Андриановой представляет собой нечто большее, чем просто суперсовременная технология, ускоряющая прохождение и распространение информации [1], существенно расширились возможности как для межличностной, так и для социально значимой коммуникации. На сетевые средства общения все больше ориентируется современный политический, профессиональный и деловой мир, поэтому соответствующие коммуникативные навыки и умения можно отнести к востребованным профессиональным

и социальным качествам личности [1]. Проявление вербальной коммуникации происходит именно в пространстве общего для участников коммуникации жизненного мира, где возможно то взаимопонимание, которое составляет основу для согласования коммуникантами своих действий [4, с. 19].

Такие рассуждения представляются нам вполне логичными, но требуют комментария. Термин «коммуникация» появился в научной литературе в начале XX века и весьма быстро наряду с общенаучным значением («средство связи любых объектов») приобрел социокультурный смысл, отражающий специфику обмена информацией в обществе. В этом плане перспективным является мнение Н.Г. Асмус, которая предлагает рассматривать коммуникацию в контексте коммуникативного пространства, определяющего способ и сферу общения, участников коммуникации и выбор ими средств выражения, временной и пространственный факторы взаимодействия [2, с. 10].

Применительно к исследованию сети Интернет как коммуникативного пространства отметим, что появление новых средств общения приводит к сдвигам в структуре и характере коммуникативного процесса и, несомненно, отражается на речевом поведении участников коммуникации. Именно поэтому виртуальный мир со своими особенностями стал для ученых хранилищем информации, требующей

детального анализа в аспекте проблем существования и функционирования сетевого языка, формирования сетевой идентичности и способов презентации виртуальной личности. Об этом говорит и О.В. Дедова, подчеркивая, что Интернет продуцирует особый, «виртуальный» тип межличностной коммуникации [3, с. 81].

Рассмотрение проблем Интернет-коммуникации невозможно без определения понятия виртуального дискурса. В своем исследовании А.А. Селютин характеризует такой дискурс как абсолютное погружение автора в ситуацию виртуального коммуникативного акта и преобразование его в онлайн-личность, причем иногда не отражающую речевого образа автора в реальной действительности [6, с. 7]. Безусловно, Интернет рождает новые жанры коммуникации – чаты, форумы, гостевые книги, живые журналы, где стираются границы между автором и адресатом текста. Текст, попадая в область виртуального дискурса, приобретает особенности, отличающие его от «текста» в классическом понимании и становится «гипертекстом», который за счет многочисленных репрезентаций способствует появлению особой, онлайн-личности.

По мнению О.В. Дедовой, выражение «жить в Сети» перестает быть метафорой, что доказывается существованием не так давно ставшего популярным Интернет-жанра – публичного Интернет-дневника (так называемого «ЖЖ», или «Живого Журнала», – перевод с англ. Live Journal (<http://www.livejournal.com/>)). Это один из самых молодых, но быстро развивающихся жанров электронной коммуникации, где размываются границы форм общения – отсутствуют четкие политические, государственные, экономические, социальные и возрастные ограничения. Выделяя особенности жанра Интернет-дневника, Н.Б. Рогачева отмечает: «Одной из основных особенностей Интернет-дневника, определяющей его жанровую специфику, является, с одной стороны, его интимность, ориентированность на личность автора, а с другой – публичность, ориентированность на потенциально массового читателя» [5, с. 390]. Такой жанр электронной коммуникации содержит в себе противопоставление внутреннего мира личности и искренности, ориентированной на открытое обсуждение.

В статье анализируются особенности жанра блога на материале текстов «Живого Журнала» президента России Дмитрия Медведева и президента США Барака Обамы, а также тексты их виртуального общения в социальных сетях – facebook (www.facebook.com) и twitter (www.twitter.com).

Дмитрий Медведев с 2009 года ведет свой личный блог в «Живом Журнале» – «Блог Дмитрия Медведева». Сообщество «Блог Дмитрия Медведева» является дискуссионной площадкой, на которой пользователи ЖЖ имеют возможность обсудить видео- и текстовые обращения президента России, опубликованные в видеоблоге Дмитрия Медведева на официальном сайте главы государства (blog.kremlin.ru). Зарегистрированным пользователям ЖЖ можно оставлять комментарии на русском языке в сообществе, которое является модерлируемым. В этом блоге президент размещает различные тексты – от личных текстов-размышлений до текстов на социально значимые темы – о реализации государственных проектов, проведении реформ и т. д.: *Необходимо разобраться, что происходило в ижевском интернете; Все мы – часть огромного чеховского мира; Предлагаю не ждать, пока я позвоню...*

Императивная конструкция *необходимо разобраться*, используемая при формулировании темы, реализует установку автора на принятие соответствующих санкций, а выбор лексических средств свидетельствует о его стремлении к установлению истины. Частотность местоимения *мы* также вполне оправдана – оно функционирует в текстах, которые ориентированы на апелляцию к коллективному «разуму» и общим, объединяющим ценностям. Отметим, что и распространенное в политическом дискурсе игнорирование *я* в директивных высказываниях вполне соответствует прагматике президентского сайта: в его гипертексте не может быть чрезмерным выражение собственной позиции и вербализация личных интенций.

Выбор языковых средств в сервисе «Твиттер», который позволяет коммуникантам отправлять короткие сообщения (длиною в 140 символов), обусловлен стремлением к сжатым, концентрированным номинациям, оформляемым в основном с помощью назывных конструкций.

Президентский «Твиттер» – это краткие отчеты о событиях, иногда просто в форме телеграфных сообщений: *Executive Order on relieving Karachayev-Circassia President of his duties ahead of term: Dmitry Medvedev signed* (Дмитрий Медведев подписал Указ «О досрочном прекращении полномочий Президента Карачаево-Черкесской Республики»); *Working meeting with Governor of St Petersburg Valentina Matviyenko: Dmitry Medvedev and the Governor of St Pete* (Рабочая встреча с губернатором Санкт-Петербурга Валентиной Матвиенко); *Statement by the President of Russia on the situation in Libya: Dmitry Medvedev expressed deep concern over the* (Заявление Президента России в связи с ситуацией в Ливии) (информация с сайта: http://twitter.com/#!/Kremlin_e). Данный жанр Интернет-дискурса в виртуальной коммуникации президента лишен личностных оценок и комментариев, что, в принципе, не соответствует его лингвопрагматической цели, и его эффективность с точки зрения достижения коммуникативного эффекта представляется достаточно спорной.

Ведение Интернет-блога стало широко распространенной практикой в политической коммуникации в силу большего объема используемых средств (контроль модераторами всех зарегистрированных и незарегистрированных пользователей, их записей; возможность широкого комбинирования текстовой информации и видеоматериалов), политика главы государства становится более открытой и понятной для любого пользователя. На видеоблоге Дмитрия Медведева размещены в основном видеозаписи всех встреч президента и его комментарии. Блог предполагает диалог – зарегистрированные пользователи могут открыто выражать свое мнение, иногда не совпадающее с официальной позицией властей и специалистов по различным проблемам. Вербализация различных точек зрения коммуникантов осуществляется с помощью лексических и синтаксических средств, характерных для неформальной коммуникации – широко используются эллипсисы и простые предложения: *dmitry_sekoshin*: «Где справедливость? Подозреваемого во взятке в 10,8 миллионов главу Зарайского района Московской области оправдали»; *Д. Медведев*: «В целом

поддерживаю идею специализированного суда по интеллектуальным правам».

Жанр личного сайта также предусматривает размещение личной информации, выражение различных субъективных оценок произошедших событий, полученных впечатлений. На сайте президента России (<http://medvedev.kremlin.ru/>) любой пользователь Интернета может найти информацию, касающуюся его частной жизни (биография, личные фотографии, заметки). Жанр официального сайта предполагает доминанту формальности и нейтральности в публикуемых материалах: *В 1999 году – заместитель Руководителя Аппарата Правительства Российской Федерации. В 1999–2000 годах – заместитель Руководителя Администрации Президента Российской Федерации. С 2000 года – первый заместитель Руководителя Администрации Президента Российской Федерации.*

Однако стремление обозначить личностное, персональное наполнение сайта проявляется в том, что на нем размещаются интервью, тексты выступлений и комментарии, языковой состав которых отличается спонтанным выбором человека, проявляющего себя в коммуникации естественно и искренне: *Д. М.*: *У меня нет ощущения, что я превратился в человека, который подсел на публичность как на наркотик...; Естественно, этот вариант я предварительно обсуждал с президентом Путиным. Это же ответственнейшая вещь – выбор кандидата от власти на должность президента, тем более в условиях современного российского государства и общества* (информация с сайта: <http://medvedev.kremlin.ru/>).

Страница Дмитрия Медведева в социальной сети www.facebook.com должна предлагать равную с другими пользователями неофициальную информацию, для экспликации которой используются соответствующие языковые средства (единицы компьютерного жаргона, специфические акронимы, ники, преднамеренное отступление от орфографических норм, а также смайлики как невербальные эмотивные элементы виртуальной коммуникации), однако на этой страничке имеют место только краткие, официальные подписи к размещенным фотографиям, далекие от неформальности данного жанра Интернет-коммуни-

кации: 21 июля 2010 года, Наантали. Совместная пресс-конференция. С Президентом Финляндии Тарьей Халонен; Возложение венков к Вечному огню в парке Славы. С Президентом Украины Виктором Януковичем.

В персональных и интерперсональных Интернет-жанрах можно наблюдать процесс направленного (коллективом помощников, референтов и др.) формирования онлайн-личности президента за счет использования ограниченного комплекса средств реализации коммуникативно-прагматических задач Интернет-коммуникации. Дмитрий Медведев позиционируется в рассматриваемых жанрах как человек, которого живо интересуют проблемы *его* страны, он «сближается» с обществом, предлагая темы для размышления.

Например, в сообщении от 17 января 2011 года *«Когда люди месяцами пишут об одних и тех же правонарушениях, это как минимум повод для проверки»* Д. Медведев заявляет о своей позиции по поводу проведения масштабных проверок в стране, призывая общественность совершать только правомерные действия: *Информацию о совершенных правонарушениях, ее необходимо анализировать, на нее должна быть реакция. Когда люди месяцами пишут об одних и тех же правонарушениях, это как минимум повод для проверки. Зачастую это эмоции или неточные правовые оценки того, что было, но как минимум это должно изучаться, а не просто выкидываться в корзину. Поэтому начальники всех уровней, к которым обращаются граждане и в бумажной форме, и в электронной форме, должны соответствующую реакцию демонстрировать, а не просто отписки.* Обращения, слова благодарности, а также использование оценочных высказываний иллюстрируют готовность к диалогу, который осуществляется в заданной президентом коммуникативной тональности: *Чигирин Борис Юрьевич (Челябинская область): «Уважаемый, Дмитрий Анатольевич! То, что Вы уверены, что события в Ливии и др странах Африки не пройдут в России, обнадеживает!»; Serste (Мурманская область): «Уважаемый Дмитрий Анатольевич! Хорошо, если поднятая Вами тема воплощалась в жизнь. Может быть, в больших городах*

так и происходит, а взять маленький, где нет даже надежды на сказанное Вами. Посмотрите, что происходит в Кандалякше! Мы оплачиваем тепло даже летом, когда оно не подается. Нам разъясняют, что это необходимо для более мягкого распределения и воздействия на семейный бюджет».

Таким образом, анализ текстов блогов позволяет говорить о том, что президентская открытость к обсуждению, высказыванию мыслей, доступность информации формируют особый – положительный образ личности главы государства в Интернет-пространстве.

Безусловно, эта PR-стратегия не оригинальна, и с гораздо большей степенью интенсивности используется, в частности, специалистами по связям с общественностью президента США Барака Обамы. Так, его страница в «Твиттере» по своей структуре ничем не отличается от страницы президента России: также есть ссылки на сайты с выступлениями, на новостные страницы, представлен список «последователей» (англ. followers) и ведется список пользователей, которые просмотрели эту страницу.

Как в текстах Д. Медведева, так и в текстах Б. Обамы в рамках «Твиттера» наблюдается лаконичность фраз, продиктованная особенностью исследуемого контента. Однако Б. Обама не выражает своего мнения, не комментирует действия других президентов, а всего лишь приглашает граждан пройти по ссылке и посмотреть видеозапись о конференции по данной теме, например: *About to speak about the situation in Egypt. Watch live at 6:20pm ET* (<http://twitter.com/BarackObama/>). – *Обсуждение ситуации в Египте. Смотрите в 18:20 в программе новостей ET* (здесь и далее перевод наш. – И. С.).

Реже в «Твиттере» представлены обращения к гражданам страны, характеризующие действия президента: *We can win the future – by unleashing the talent and ingenuity of businesses and workers in every corner of this country* (<http://twitter.com/BarackObama/>). – *Мы станем победителями, если будем раскрывать и поощрять инициативы всех рабочих со всех уголков страны.*

Использование лозунга *We can win the future* свидетельствует о решительности Б. Обамы в проведении своей политики.

Тексты комментариев с блогов Б. Обамы максимально оценочны: *Thank GOD for President OBAMA! – Снацибо Господу за президента Обаму!; I'm a Brazilian but if I were an American, I would give you my support Mr. Obama. I really enjoy the things you do. Keep doing your good work and making USA so much better than it already is now. Congratulations! God bless you! I don't know you in real life (I hope I can one day...) but you're seem to be a good person. I love USA, I love English (I'm a student) and I love America! Wow! Amazing place! – Я из Бразилии, но если бы я был американцем, я бы отдал свой голос в поддержку господина Обамы. Мне действительно нравится все, что он делает. Продолжайте свою политику в том же направлении и сделайте так, чтобы Америка стала лучше, чем сейчас. И мои поздравления! И храни Вас Бог! Я, конечно, не знаком с Вами (я надеюсь, что когда-нибудь наступит этот день...), но Вы мне кажется хорошим человеком. Я люблю Соединенные Штаты, мне нравится английский (сейчас я студент) и я люблю Америку! Вау! Это изумительная страна! Обилие восклицательных предложений, лексические единицы соответствующей семантики способствуют выражению одобрения политики президента, положительной оценки его и как руководителя страны, и как человека.*

Таким образом, можно говорить о следующих коммуникативно-прагматических характеристиках жанров Интернета, реализующих интенции президента как виртуального коммуниканта:

- в русскоязычных блогах и социальных сетях онлайн-личность президента формируется в открытом обсуждении проблем страны, пользователи реализуют неограниченные возможности для высказывания своих мыслей, отстаивания жизненных позиций не просто на местах или в кругу друзей, а непосредственно в диалоге с главой государства;
- прямые обращения к Д. Медведеву в русскоязычных блогах формируют образ руководителя страны, заботящегося о настроении и жизненных приоритетах граждан;
- англоязычные глобально ориентированные блоги и социальные сети формируют

мируют иное представление о главе государства в пределах мира – он не приглашает к открытому выражению мыслей, а всего лишь высказывается о событиях мирового масштаба («Твиттер») или просто размещает фотоотчеты о конференциях, встречах, саммиты и т. д.

На основании вышеизложенного можно говорить о том, что структура личных страниц в Интернет-блогах и социальных сетях строится по одной коммуникативно-прагматической модели.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Андрианова, Н. С. Жанры Интернет-коммуникации: о некоторых подходах / Н. С. Андрианова. – Электрон. текстовые дан. – Режим доступа: http://www.nbu.gov.ua/portal/natural/vdpu/Movozn/2008_14/article/3.pdf (дата обращения: 24.01.2010). – Загл. с экрана.
2. Асмус, Н. Г. Лингвистические особенности виртуального коммуникативного пространства : дис. ... канд. филол. наук : 10.02.19 / Асмус Нина Геннадьевна. – Челябинск, 2005 – 266 с.
3. Дедова, О. В. Теория гипертекста и гипертекстовые практики в Рунете / О. В. Дедова. – М. : МАКС Пресс, 2008. – 284 с.
4. Митягина, В. А. Социокультурные характеристики коммуникативного действия / В. А. Митягина. – Волгоград : Изд-во ВолГУ, 2007. – 356 с.
5. Рогачева, Н. Б. Новые приоритеты в русском Интернет-общении : на материале жанра блога / Н. Б. Рогачева // Жанры речи : сб. науч. ст. – Вып. 5 : Жанр и культура. – 2007. – С. 389–402.
6. Селютин, А. А. Коммуникативная толерантность в виртуальном пространстве (на примере анализа текстов социальных сайтов) : автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.02.19 / Селютин Александр Анатольевич. – Челябинск, 2008. – 22 с.

ИСТОЧНИКИ

- http://community.livejournal.com/blog_medvedev/45187.html.
- http://community.livejournal.com/blog_medvedev/44544.html.
- http://community.livejournal.com/blog_medvedev/48015.html.
- <http://dmitry-sekoshin.livejournal.com/3308.html>.
- http://community.livejournal.com/blog_medvedev/52739.html.

<http://www.facebook.com/home.php?#!/President.Dmitry.Medvedev>.

<http://www.facebook.com/photo.php?fbid=415467526850&set=a.415467096850.202500.175517041850>.

<http://www.facebook.com/photo.php?fbid=396288476850&set=a.396286126850.185387.175517041850&pid=4715678&id=175517041850>.

<http://blog.kremlin.ru/post/136/transcript>.

<http://blog.kremlin.ru/accounts/19878>.

Блог Б. Обамы. – Электрон. дан. – Режим доступа: <http://twitter.com/BarackObama/> (дата обращения: 12.02.2010).

Блог Д. Медведева // Живой журнал : сайт. – Электрон. дан. – Режим доступа: [http://community](http://community.livejournal.com/blog_medvedev/profile).

[livejournal.com/blog_medvedev/profile](http://community.livejournal.com/blog_medvedev/profile) (дата обращения: 01.02.2010).

Видеоблог Д. Медведева. – Электрон. дан. – Режим доступа: blog.kremlin.ru (дата обращения: 05.02.2010).

Видеоблог Д. Медведева. – Электрон. дан. – Режим доступа: <http://medvedev.kremlin.ru/> (дата обращения: 05.02.2010).

Живой журнал : сайт. – Электрон. дан. – Режим доступа: <http://www.livejournal.com/> (дата обращения: 20.01.2010).

Facebook : site. – Electronic data. – Mode of access: www.facebook.com (date of access: 20.01.2010).

Twitter : site. – Electronic data. – Mode of access: www.twitter.com (date of access: 20.01.2010).

PRAGMATIC COMMUNICATION CHARACTERISTICS OF PERSONAL AND INTERPERSONAL GENRES IN THE INTERNET DISCOURSE

I. G. Sidorova

The article is devoted to analysis of structural and semantic and pragmatic characteristics of text in virtual discourse. The main differences of methods in creating of the pattern of head of state personality were identified; textual characteristics of computer communication genres were examined.

Key words: *virtual discourse, communicative means, communication genre, blog, communicant.*